

Československá obchodná banka, a.s.

so sídlom: Michalská 18, 815 63 Bratislava

IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B

(ďalej len "Banka")

ktorú zastupujú:

Ing. Juraj Dulovič, riaditeľ Korporátnej pobočky Bratislava

Ing. Rastislav Žiačik, expert pre oblasť korporátneho bankovníctva

kontaktné miesto:

Korporátna pobočka Bratislava

adresa:

Námestie SNP 29, 815 63 Bratislava

a

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

so sídlom: Drieňová 24, 820 09 Bratislava

IČO: 35 914 921

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3496/B

(ďalej len „Klient“)

ktorého zastupujú:

Ing. Jaroslav Daniška, podpredseda predstavenstva

Ing. Peter Fejfar, ACCA, člen predstavenstva

(Banka a Klient ďalej tiež „Zmluvné strany“)
uzavierajú tento

Dodatok č. 13**k Zmluve o poskytovaní úverov č. 0256/08/44012**

(ďalej len „Dodatok“).

Za účelom aktuálnej úpravy vzájomných záväzkových vzťahov Zmluvných strán vzniknutých na základe a v súvislosti so Zmluvou o poskytovaní úverov č. 0256/08/44012 zo dňa 20.01.2009 v znení platných dodatkov (ďalej len „Zmluva“) sa Zmluvné strany dohodli na nasledovných zmenách ustanovení Zmluvy:

I.

Pôvodné znenie **Článku IV. (Úročenie a splácanie)** ods. 4) a 5) Zmluvy sa nahrádza týmto znením:

- 4) Poskytnuté peňažné prostriedky sa zaväzuje Klient vrátiť Banke vždy v deň konečnej splatnosti úveru, ktorý je uvedený v Potvrdení o poskytnutí úveru, najneskôr však dňa **30.06.2015**.
- 5) Akékoľvek peňažné čiastky splatné podľa Zmluvy sa zaväzuje Klient zaplatiť v deň ich splatnosti. Klient sa zaväzuje vytvárať k dňom splatnosti dostatočné peňažné krytie na účte IBAN č.: XXXXXXXXXXXXXXXX (účet č. XXXXXXXX) vedenom Bankou (ďalej len „Účet“). Zmluvné strany sa dohodli na spôsobe úhrady všetkých pohľadávok Banky (vrátane poplatkov, odmien a provízií) tak, že Banka je oprávnená inkasovať z Účtu príslušné čiastky pohľadávok voči Klientovi vyplývajúcich zo Zmluvy a Zmluvy o úvere v deň ich splatnosti, a v prípade, že peňažné prostriedky vedené na Účte v deň splatnosti nebudú postačovať k úhrade splatnej čiastky, je Banka oprávnená inkasovať príslušnú čiastku z ktoréhokoľvek ďalšieho účtu Klienta vedeného Bankou. V prípade, že v deň splatnosti nebude Klient schopný uhradiť akúkoľvek splatnú čiastku podľa Zmluvy a/alebo Zmluvy o úvere v plnej výške, Zmluvné strany sa dohodli, že Banka je oprávnená určiť, k úhrade akých častí splatných pohľadávok Banky bude čiastočná splátka použitá.

II.

Za obnovu limitu sa Klient zaväzuje uhradiť Banke jednorazový poplatok vo výške =XXXXX,-EUR. Zmluvné strany sa dohodli na splatnosti poplatku do 5 pracovných dní od podpisu Dodatku.

Československá obchodná banka, a.s.

Michalská 18, 815 63 Bratislava

IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

III.

- 1) Ostatné ustanovenia Zmluvy sa nemenia a zostávajú v plnom rozsahu v platnosti.
- 2) Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni zverejnenia tohto Dodatku podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. – Občianskeho zákonníka v platnom znení uvedenom v Potvrdení o zverejnení doručenom Klientom Banke. V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení Dodatku nebudú dotknuté jeho ostatné ustanovenia.
- 3) Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých prevezme každá zo Zmluvných strán po dva rovnopisy. Všetky rovnopisy Dodatku majú právnu silu originálu.
- 4) Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že po prerokovaní Dodatku sa zhodli na jeho obsahu vo všetkých bodoch a uzavierajú Dodatok na základe svojej slobodnej a vážnej vôle.

Príloha:

Vzor potvrdenia o zverejnení Dodatku

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Československá obchodná banka, a.s.

Ing. Juraj Dulovič

Ing. Rastislav Žiačik

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

Ing. Jaroslav Daniška, podpredseda predstavenstva

Ing. Peter Fejfar, ACCA, člen predstavenstva

.....
Banka.....
Klient

Overenie podpisu/totožnosti:

POTVRDENIE

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

so sídlom: Drieňová 24, 820 09 Bratislava

IČO: 35 914 921

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3496/B
(ďalej len „Klient“)

ktorého zastupujú: Ing. Jaroslav Daniška, podpredseda predstavenstva
Ing. Peter Fejfar, ACCA, člen predstavenstva

týmto potvrdzuje, že

podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení (ďalej len „Zákon“)

dňa.....

pod reg.č.....

zverejnil na

*v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR

- Dodatok č. 13 k Zmluve o poskytovaní úverov č. 0256/08/44012

ktorý uzatvoril s Československou obchodnou bankou, a.s., Michalská 18, 815 63 Bratislava, IČO: 36 854 140.

Klient vyhlasuje, že údaje uvedené v tomto Potvrdení sú pravdivé, aktuálne a úplné a zaväzuje sa udržiavať zverejnenie zmluvy počas doby jej platnosti.

V dňa

.....
Klient

**) Nehodiace sa preškrtnite*